

**Procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 posto di professore di ruolo di prima fascia, ai sensi dell'art. 18, comma 1, della Legge 30.12.2010 n. 240, per il Settore Concorsuale 10/F3 – Linguistica e Filologia Italiana – S.S.D. L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana, indetta con D.R. n. 57 del 10.02.2016 il cui avviso è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale – IV Serie Speciale – Concorsi ed Esami n. 16 del 26.02.2016**

### **Verbale n. 1**

La Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 posto di professore di ruolo di prima fascia, ai sensi dell'art. 18, comma 1, della Legge 30.12.2010 n. 240, per il Settore Concorsuale 10/F3 – Linguistica e Filologia Italiana – S.S.D. L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana, nominata con D.R. n. 154 del 18.04.2016 e composta dai professori:

Prof. Massimo Palermo	Professore di I Fascia	Università per Stranieri di Siena
Prof. Luca Serianni	Professore di I Fascia	Università La Sapienza di Roma
Prof. Riccardo Gualdo	Professore di I Fascia	Università della Tuscia di Viterbo
Prof. Giuseppe Patota	Professore di I Fascia	Università degli Studi di Siena
Prof.ssa Rita Librandi	Professoressa di I Fascia	Università Orientale di Napoli

si riunisce il giorno 20/5/2016 alle ore 9,00 per via telematica, come previsto dall'art. 7, comma VIII - del "Regolamento di Ateneo per la disciplina delle chiamate dei professori di ruolo di prima e seconda fascia. Disciplina dei professori di doppia appartenenza, trasferimenti e research fellow", emanato con D.R. n. 83 del 12.02.2014, per predeterminare i criteri di massima e le procedure della selezione dei candidati e per poi procedere alla valutazione dei candidati stessi.

I componenti della Commissione prendono atto che nessuna istanza di ricusazione dei Commissari relativi alla presente procedura selettiva è pervenuta all'Ateneo e che pertanto la Commissione stessa è pienamente legittimata a operare secondo le norme del bando concorsuale.

Si procede quindi alla nomina del Presidente, nella persona del Prof. Luca Serianni, e del Segretario, nella persona del Prof. Massimo Palermo.

La Commissione, presa visione del decreto rettorale di indizione della presente procedura selettiva e degli atti normativi e regolamentari che disciplinano la materia, prende atto dei criteri di valutazione dei candidati stabiliti dal 'Regolamento per la valutazione delle pubblicazioni e dei titoli ai fini delle valutazioni comparative'.

Visto l'art. 6 del bando di selezione "La Commissione procede alla valutazione comparativa delle candidature sulla base dei criteri indicati nei Regolamenti dell'Università per Stranieri di Siena e di quelli specifici predeterminati dalla Commissione stessa in riferimento alla tipologia di impegno scientifico e didattico indicata nel bando e comunque nel rispetto degli standard qualitativi riconosciuti a livello internazionale e della normativa vigente, esprimendo un giudizio motivato relativamente alla valutazione di: pubblicazioni scientifiche, titoli scientifici e didattici, curriculum", la Commissione passa a stabilire gli specifici criteri.

La Commissione, preso atto dei criteri di valutazione determinati dai Regolamenti e dal bando,

stabilisce che a ciascun candidato saranno attribuibili fino a un massimo di 100 punti, così ripartiti:  
max. 60 punti per le pubblicazioni scientifiche;  
max. 40 punti per i titoli scientifici e didattici.

La Commissione valuta di procedere all'attribuzione collegiale di punteggi complessivi per le pubblicazioni scientifiche e per i titoli scientifici e didattici, con riferimento ai criteri stabiliti dal 'Regolamento per la valutazione delle pubblicazioni e dei titoli ai fini delle valutazioni comparative'.

Dopo aver individuato i criteri di valutazione, la Commissione prende atto che ha presentato domanda di ammissione alla procedura selettiva la candidata Giovanna Frosini.

Ognuno dei membri della Commissione dichiara, con l'apposizione della propria firma al presente verbale, di non avere con la candidata e con gli altri Commissari relazioni di parentela o affinità entro il IV grado incluso e che non sussistono le cause di astensione previste dallo Statuto e dal Codice Etico dell'Ateneo.

Si dà atto a verbale che la Commissione riceve dall'Università per Stranieri di Siena, con nota del 19/5/2016 prot. n. 6649 (**allegato A**), la copia su supporto digitale delle domande presentate dai candidati nonché dei titoli e delle pubblicazioni con i relativi elenchi.

Il Presidente ricorda che l'art. 1 del bando prevede un numero massimo di 12 pubblicazioni da presentare.

La Commissione procede successivamente all'esame del curriculum, dei titoli scientifici e didattici e delle pubblicazioni scientifiche presentati dalla candidata.

Al termine della disamina, svolta sia individualmente da ciascun Commissario sia attraverso una discussione collegiale, i Commissari procedono all'attribuzione dei punteggi in conformità ai criteri e secondo le modalità previste dall'art. 5 del "Regolamento per la valutazione delle pubblicazioni e dei titoli ai fini delle valutazioni comparative", compilando la tabella di cui all'**allegato B**.

Successivamente, ogni Commissario formula il proprio giudizio individuale. Alla luce dei giudizi individuali, di cui si dà lettura, la Commissione perviene alla formulazione del giudizio collegiale. I giudizi individuali e il giudizio collegiale vengono allegati al presente verbale e sono quindi parte integrante dello stesso (**allegato C**).

Al termine la Commissione, all'unanimità dei componenti, sulla base della valutazione collegiale formulata, propone la Prof.ssa **Giovanna Frosini** per la chiamata per la copertura del posto di professore di I fascia nel Settore Concorsuale 10/F3 – Linguistica e Filologia Italiana – S.S.D. L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana, indetta con D.R. n. 57 del 10.02.2016, il cui avviso è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale – IV Serie Speciale – Concorsi ed Esami n. 16 del 26.02.2016.

La Commissione si riconvoca per il giorno 20/5/2016 alle ore 12,00 per redigere la relazione finale.

Il presente verbale viene siglato in ogni pagina e sottoscritto dal Prof. Palermo, con allegate le dichiarazioni di partecipazione per via telematica degli altri membri della commissione.

Il Prof. Palermo si impegna a trasmettere il presente verbale e la relazione finale all'Università per Stranieri di Siena, per i provvedimenti di competenza.

La seduta è tolta alle ore 11.55.

Letto, approvato e sottoscritto.

Prof. Massimo Palermo



Prot. n. 6669

Pos. 0111

Siena, 19 MAG. 2016

Alla Commissione della  
Procedura valutativa  
per la copertura di un posto di  
Professore di I Fascia – S.S.D. L-FIL- LET/12  
SEDE

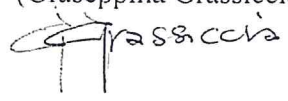
Oggetto: Procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 posto di professore di I Fascia, ai sensi dell'art. 18 comma 1 della L. 240/2010 per il S.S.D. L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana – Settore concorsuale 10/F3 Linguistica e Filologia Italiana, presso questo Ateneo.

Con la presente si trasmette su supporto digitale la domanda di partecipazione alla procedura di valutazione comparativa di cui all'oggetto presentata dalla candidata:

Giovanna Frosini.

Cordialmente

IL RESPONSABILE  
AREA RISORSE UMANE  
(Giuseppina Grassiccia)



MIP

**Procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 posto di professore di ruolo di prima fascia, ai sensi dell'art. 18, comma 1, della Legge 30.12.2010 n. 240, per il Settore Concorsuale 10/F3 – Linguistica e Filologia Italiana – S.S.D. L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana, indetta con D.R. n. 57 del 10.02.2016 il cui avviso è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale – IV Serie Speciale – Concorsi ed Esami n. 16 del 26.02.2016**

**Allegato B al Verbale n. 1**

<b>Candidata</b>	<b>Punteggio attribuito alle pubblicazioni scientifiche</b>	<b>Punteggio attribuito ai titoli didattici e scientifici</b>	<b>Punteggio totale</b>
Frosini Giovanna	55	35	90

La Commissione

Prof. Massimo Palermo



Segretario

**Procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 posto di professore di ruolo di prima fascia, ai sensi dell'art. 18, comma 1, della Legge 30.12.2010 n. 240, per il Settore Concorsuale 10/F3 – Linguistica e Filologia Italiana – S.S.D. L-FIL-LET/12 Linguistica Italiana, indetta con D.R. n. 57 del 10.02.2016 il cui avviso è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale – IV Serie Speciale – Concorsi ed Esami n. 16 del 26.02.2016**

**Allegato C al Verbale n. 1**

**Scheda C1**

**Giudizi individuali espressi dai Commissari**

<b>Candidata: Giovanna Frosini</b>	
<b>Punteggio sulle pubblicazioni scientifiche: 55</b>	
<b>Punteggio sui titoli scientifici e didattici: 35</b>	
<b>Punteggio totale: 90</b>	
	<b>Giudizio</b>
<b>Prof. Luca Serianni</b>	<p>Giovanna Frosini è studiosa ampiamente nota e apprezzata dalla comunità scientifica. Ricercatrice dal 2001, professoressa associata dal 2005, ha svolto impegnative attività presso l'Università per Stranieri di Siena (vicepresidente di un corso di laurea magistrale: 2008-2009; coordinatrice di Dottorato: 2014-2017; componente del Consiglio di Amministrazione: 2015-2016). È stata direttrice scientifica di sei tesi di dottorato, alcune delle quali sono state pubblicate come volumi. La sua attività scientifica si segnala per continuità e serietà di metodo e ha trovato sbocco in sedi prestigiose. Al centro dei suoi interessi è la storia della lingua italiana; ma la candidata ha mostrato anche un'eccellente competenza in ambito filologico, occupandosi di testi dei primi secoli. Assai coltivati alcuni filoni di studio, in particolare la storia del lessico alimentare dal Medioevo ad oggi e le scritture agiografiche. Tra i frutti più rilevanti della sua attività si segnalano il vol. <i>Il cibo e i Signori</i> (1993), diventato un testo di riferimento per gli studi successivi, anche applicati ad epoche diverse dal Medioevo; gli esemplari profili linguistici di due fondamentali codici relatori della poesia dugentesca, il Laurenziano e il Riccardiano 2533 (2001 e 2010); il saggio sui volgarizzamenti, ospitato nella <i>Storia dell'italiano scritto</i> (2014); il denso capitolo sulla <i>Lingua</i> nell'<i>Enciclopedia machiavelliana</i> (2014); il profilo linguistico-culturale di Firenze nel vol. <i>Città italiane</i> (2015).</p> <p>Per la sua matura personalità scientifica e per l'importanza dei risultati conseguiti attraverso un impegno costante, Giovanna Frosini merita ampiamente di essere inquadrata nel ruolo dei professori di prima fascia nel settore scientifico disciplinare oggetto del bando.</p>
<b>Prof. Riccardo Gualdo</b>	<p>Giovanna Frosini ha conseguito nel gennaio 2014 l'abilitazione scientifica nazionale a professore di I fascia nel settore concorsuale 10-F3 "Linguistica e filologia italiana" per il SSD L-FIL-LET/12. Dal 17/10/2008 ricopre la carica di professore</p>

	<p>associato di Linguistica italiana (SSD L-FIL-LET/12) all'Università per Stranieri di Siena; ha insegnato nello stesso ruolo all'Università del Molise tra il 2005 e il 2008. In precedenza è stata dottoressa di ricerca all'Università di Firenze (1993-1995), borsista all'Accademia della Crusca (1995-2001) e quindi ricercatrice di Linguistica italiana all'Università per Stranieri di Siena.</p> <p>Distribuito con continuità nel tempo è il suo curriculum accademico e scientifico.</p> <p>All'impegno didattico, anche come coordinatrice del Dottorato di ricerca in <i>Letteratura, storia della lingua e filologia italiana</i> (Università per Stranieri di Siena), e responsabile di progetti di ricerca finanziati tra il 2010 e il 2014, ha affiancato numerose attività organizzative in enti pubblici e in prestigiose associazioni di ricerca nel campo della Storia della lingua e della filologia italiana.</p> <p>Il suo lavoro di ricerca, condotto con coerenza e assiduità (8 monografie, quasi 50 articoli in rivista e in atti di convegni, curatele di importanti edizioni e opere collettive, numerose e impegnative schede catalografiche, sempre in sedi di riconosciuto rilievo scientifico), si muove lungo due assi principali: l'analisi storico-linguistica e filologica dei testi italiani antichi, specialmente toscani (3, 6, 8), e la valorizzazione del patrimonio documentario e lessicale italiano, soprattutto nell'edizione di testi antichi: volgarizzamenti due-trecenteschi (5), lettere del '400 (1), testi di cucina dalle Origini all'Ottocento (2), (7).</p> <p>Per rigore metodologico e precisione di analisi alcune sue ricerche si possono considerare strumenti indispensabili per la disciplina: così il profilo del Canzoniere Laurenziano (3), la tavola del manoscritto petrarchesco Vaticano latino 3195 (4), gli studi su Guittone d'Arezzo (6, 11) e il volume sulla tradizione dei libri di cucina medievali (2); le ampie sintesi sui volgarizzamenti (9), sulla lingua di Machiavelli (10) e sulla storia linguistica della città di Firenze (12) danno ulteriore prova della maturità scientifica e della sicurezza di metodo di una studiosa apprezzata in Italia e all'estero.</p> <p>Giovanna Frosini presenta un profilo di studiosa di alto livello, del tutto coerente con l'impegno didattico e scientifico previsto dal bando; la qualità eccellente e la forte caratterizzazione filologico-linguistica delle sue ricerche la rendono pienamente idonea alla copertura di un posto di I fascia nel SSD L-FIL-LET/12 "Linguistica italiana".</p>
<p><b>Prof.ssa Rita Librandi</b></p>	<p>Giovanna Frosini presenta un curriculum pienamente coerente sia con la formazione e l'attività richiesta per il settore scientifico disciplinare e per il quale è stata bandita la procedura concorsuale sia per il ruolo di professore ordinario. Nel 1995, dopo gli studi universitari, ha conseguito, presso l'Università di Firenze, il titolo di dottore di ricerca e dal 1996 al 1999 ha lavorato, come borsista dell'Accademia della Crusca, per il progetto <i>Concordanze della lingua poetica italiana delle Origini</i></p>

MP

	<p>(CLPIO) diretto da d'Arco Silvio Avalle. Dal 2001 al 2005 è stata ricercatrice del SSD L-FIL-LET/12 nell'Università per Stranieri di Siena e dal 2005 a oggi professore associato dello stesso settore prima nell'Università del Molise e successivamente nell'Università per Stranieri di Siena. Ancora per lo stesso settore disciplinare e per il settore concorsuale 10/F3 ha conseguito l'abilitazione scientifica nazionale a professore di prima fascia nel 2014.</p> <p>Ha svolto una ininterrotta attività didattica, tenendo prevalentemente corsi di Storia della lingua italiana, ma anche di Dialettologia italiana e Filologia della letteratura italiana, sia nei Corsi di laurea di primo livello sia nei Corsi di laurea magistrale. Ha fornito assistenza e servizio di tutorato a studenti, laureandi e dottorandi. Si è impegnata in attività istituzionali come componente del Consiglio di amministrazione dell'Università per Stranieri di Siena.</p> <p>Il profilo scientifico della candidata è di altissimo livello e la sua produzione è stata intensa e continua. Molti gli oggetti dei suoi studi, che spaziano dalla lessicografia informatica alla lessicografia storica dell'italiano, con particolare attenzione al lessico tecnico e scientifico, dalla storia dell'italiano scritto, che si è concentrata soprattutto sui volgarizzamenti, le scritture religiose e i testi epistolari, alla storia della lingua della cucina e dell'alimentazione dal medioevo a oggi. È stata responsabile scientifica di progetti di ricerca finanziati nel 2010, 2011 e 2014.</p> <p>Giovanna Frosini ha al suo attivo un alto numero di pubblicazioni sempre congruenti con i contenuti e le finalità del SSD L-FIL-LET/12. Le 12 pubblicazioni presentate per la procedura selettiva sono apparse tutte in sedi qualificate e di impatto per la comunità scientifica di riferimento e danno conto dei passaggi più significativi nell'attività di ricerca della candidata: sono legate, infatti, alla storia dell'italiano scritto, letterario e non, e allo studio linguistico e filologico dei testi (3, 4, 6, 9, 10), all'edizione di antichi testi epistolari (1) e di volgarizzamenti (5), alla storia della lingua della cucina antica e moderna (2, 7), al rapporto tra testi e lessicografia storica (8, 11) e alla più ampia storia linguistica (12). I lavori presentati hanno sempre carattere di originalità e rigore metodologico.</p> <p>Si esprime pertanto un giudizio positivo sull'eccellente curriculum e sull'alto livello della produzione scientifica, che rendono la candidata pienamente qualificata a svolgere le attività didattiche e di ricerca richieste dal bando.</p>
<p><b>Prof. Giuseppe Patota</b></p>	<p>Giovanna Frosini, ricercatrice dal 2001, professoressa associata dal 2005, abilitata a professoressa di prima fascia dal 2014 nel SSD L-FIL-LET/12 (Linguistica italiana), è una studiosa di alto e riconosciuto profilo scientifico, brillante esponente e continuatrice della grande scuola di Arrigo Castellani. Le sue indagini sulla lingua delle lettere di Matteo Franco (1) e di alcune opere di Niccolò Machiavelli (10) sono un punto di riferimento per chiunque intenda impegnarsi nello studio del fiorentino degli ultimi decenni del XV e dei primi del XVI secolo. Altrettanto</p>



	<p>ricchi ed esemplari sono i suoi lavori sulla fisionomia linguistica di alcuni testimoni della lirica dei primi secoli (3, 4, 6) e di alcuni volgarizzamenti (5, 8, 9). Alla felice attività di ricerca si affiancano una lunga e varia attività didattica e una notevole esperienza gestionale come vicepresidente di un corso di laurea magistrale, come coordinatrice di un Dottorato e come consigliera di Amministrazione presso l'Università per Stranieri di Siena. Tutto ciò rende la candidata meritevole di essere inquadrata nel ruolo dei professori di prima fascia nel settore scientifico disciplinare oggetto del bando.</p>
<p><b>Prof. Massimo Palermo</b></p>	<p>La candidata Giovanna Frosini ha prestato servizio come ricercatrice universitaria nel SSD L-FIL-LET/12 (Linguistica italiana) all'Università per stranieri di Siena (dal 2001 al 2005); successivamente, come professore associato, prima all'Università del Molise (dal 2005 al 2008) e, dal 2008 ad oggi, nuovamente all'Università per stranieri di Siena. Nel gennaio 2014 ha conseguito l'abilitazione scientifica nazionale a professore di prima fascia nel settore concorsuale 10-F3 (Linguistica e filologia italiana), SSD L-FIL-LET/12 (Linguistica italiana). Giovanna Frosini presenta un ricco e articolato curriculum, che documenta un costante impegno negli anni, concentrato prevalentemente sulle seguenti linee di ricerca: l'edizione e il commento linguistico di testi documentari fiorentini medievali (pubblicazione n. 1), indagini sulla lingua e sulla situazione testuale di importanti testimoni della poesia lirica delle origini e trecentesca (3, 4, 6), lo studio dei volgarizzamenti (5, 8, 9), il lessico della gastronomia (2, 7), la storia linguistica della città di Firenze (12). I risultati delle pubblicazioni presentate ai fini della presente procedura di valutazione e delle altre all'attivo nel curriculum della candidata testimoniano un profilo di studiosa esperta e matura e raggiungono in alcuni aspetti elementi di eccellenza.</p> <p>Negli anni la candidata ha svolto un'ampia e diversificata attività didattica, dispiegata nei corsi di laurea triennale, magistrale e di dottorato. A ciò si aggiunge una consolidata esperienza gestionale (vicepresidente di corso di laurea, coordinatrice del Dottorato e della Scuola di Dottorato). Rilevante anche, sia sul piano quantitativo sia su quello qualitativo, l'attività di supervisione di tesi dottorali.</p> <p>In sintesi, il profilo appare perfettamente coerente all'ambito disciplinare e alla tipologia di impegno didattico e scientifico previsti dal bando. La candidata è da ritenersi pertanto pienamente idonea alla copertura del posto di professore universitario di I fascia nel SSD L-FIL-LET/12 "Linguistica italiana".</p>

## Giudizio collegiale

<b>Candidata: Giovanna Frosini</b>
<b>Punteggio sulle pubblicazioni scientifiche: 55</b>
<b>Punteggio sui titoli scientifici e didattici: 35</b>
<b>Punteggio totale: 90</b>
<b>Giudizio</b>
<p>Giovanna Frosini, studiosa ampiamente nota e apprezzata dalla comunità scientifica, brillante esponente e continuatrice della grande scuola di Arrigo Castellani, presenta un curriculum pienamente coerente con il settore scientifico disciplinare per il quale è stata bandita la procedura concorsuale. Nel 1995 ha conseguito, presso l'Università di Firenze, il titolo di dottoressa di ricerca e dal 1996 al 1999 ha lavorato come borsista dell'Accademia della Crusca. Dal 2001 al 2005 è stata ricercatrice del SSD L-FIL-LET/12 nell'Università per Stranieri di Siena e dal 2005 a oggi professoressa associata nello stesso settore prima nell'Università del Molise e successivamente nell'Università per Stranieri di Siena. Per lo stesso settore disciplinare e per il settore concorsuale 10/F3 ha conseguito l'abilitazione scientifica nazionale a professore di prima fascia nel 2014.</p> <p>Il suo lavoro di ricerca, condotto con coerenza e assiduità (8 monografie, quasi 50 articoli in rivista e in atti di convegni, curatele di importanti edizioni e opere collettive, numerose e impegnative schede catalografiche, sempre in sedi di riconosciuto rilievo e impatto scientifico), si muove lungo due assi principali: l'analisi storico-linguistica e filologica dei testi italiani antichi, specialmente toscani (3, 6, 8), e la valorizzazione del patrimonio documentario e lessicale italiano, soprattutto nell'edizione di testi antichi. In particolare: volgarizzamenti due-trecenteschi (5), lettere del '400 (1), testi di cucina dalle Origini all'Ottocento (2), (7). I risultati delle pubblicazioni presentate ai fini di questa procedura di valutazione e delle altre all'attivo nel curriculum della candidata hanno spiccato carattere di originalità e rigore metodologico.</p> <p>La candidata ha svolto una ininterrotta attività didattica, tenendo prevalentemente corsi di Storia della lingua italiana, ma anche di Dialettologia italiana e Filologia della letteratura italiana, sia nei Corsi di laurea di primo livello, sia nei Corsi di laurea magistrale e di Dottorato. Ha fornito assistenza e servizio di tutorato a studenti, laureandi e dottorandi; in particolare è stata direttrice scientifica di sei tesi di dottorato, alcune delle quali sono state pubblicate come volumi. Si è impegnata in attività istituzionali come componente del Consiglio di amministrazione dell'Università per Stranieri di Siena.</p> <p>In sintesi, il profilo appare perfettamente coerente con l'ambito disciplinare e con la tipologia di impegno didattico e scientifico previsti dal bando. Per la sua matura personalità scientifica e per l'importanza dei risultati conseguiti attraverso un impegno costante, la Commissione unanime ritiene Giovanna Frosini pienamente meritevole di essere inquadrata nel ruolo dei professori di prima fascia nel settore scientifico disciplinare oggetto del bando.</p>

La Commissione

Prof. Massimo Palermo

Segretario

